

Distr.
GENERAL

ICCD/CRIC(8)/2/Add.1
8 July 2009

ARABIC
Original: ENGLISH

اتفاقية مكافحة التصحّر



لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

الدورة الثامنة

بوينس آيرس، ٢٣-٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

البند ٢ (ب) من جدول الأعمال المؤقت

استعراض تنفيذ الخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات

العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨)

النظر في خطط عمل مؤسسات الاتفاقية وهيئتها الفرعية

خطط عمل مؤسسات الاتفاقية وهيئتها الفرعية

مذكرة مقدمة من الأمانة

إضافة

النظر في مشروع خطة العمل المتعددة السنوات للأمانة (٢٠١٠-٢٠١٣)

موجز

طلبت الأطراف إلى الأمانة، بموجب المقرر ٣/م-أ-٨، إعداد مشروع خطة عمل متعددة السنوات لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف ويعتمدها في دورته التاسعة. وترد خطة العمل تلك للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣ في هذه الوثيقة. وتبين خطة العمل أن الهدف العام للأمانة يظل متمثلاً في تقديم الخدمات والخبرات إلى الأطراف لتمكينها من اتخاذ قرارات على أسس سليمة والنجاح في إجراءات دفع تنفيذ الخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر نحو الأمام من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨). وستولي الأمانة اهتماماً خاصاً لتعزيز المعرفة والدعوة، ولتيسير التعاون العلمي، ودعم التنسيق الإقليمي، والنهوض ببناء الشراكات الخاصة بعملية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على جميع المستويات.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٦-١مقدمة - أولاً
٤	١٠-٧التوجه الاستراتيجي للأمانة في الفترة ٢٠١٣-٢٠١٠ - ثانياً
٥	خطة عمل الأمانة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٠ - ثالثاً
١٥	١١الاستنتاجات والتوصيات - رابعاً

أولاً - مقدمة

١ - وفقاً للخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨) (الاستراتيجية) التي اعتمدها الأطراف في المقرر ٣/م أ-٨،

"يتطلب التنفيذ الناجح لهذه الخطة الاستراتيجية تعزيز مهام أمانة الاتفاقية فيما يتعلق بتقديم الخدمات الأساسية، والدعوة، وتحديد جداول الأعمال، والتمثيل، بما يتفق مع القدرات والموارد المتاحة، بهدف دعم الأطراف، ومؤتمر الأطراف، والهيئات الفرعية للاتفاقية في الوفاء بأدوارها".

٢ - وفي هذا السياق، تظلم أمانة الاتفاقية بدور رائد في تحقيق الهدف التنفيذي ١ من الاستراتيجية والنتائج المحددة المتعلقة بالهدفين التنفيذيين ٢ و٣، بالإضافة إلى دورها في تقديم الدعم المتعلق ببقية الأهداف التنفيذية الأخرى.

٣ - وعلى الأخص، تُوجه الأمانة، في جملة أمور، لأداء مهام محسنة في مجال تقديم الخدمات اللازمة لدعم مؤتمر الأطراف ودورات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، وتطوير قدرتها على تقديم خدمات فعالة إلى لجنة العلم والتكنولوجيا، ودعم الجهود التي تبذلها البلدان الأطراف المتأثرة لتعزيز الحوار والتشاور على المستوى دون الإقليمي و/أو الإقليمي والأقليمي، وتقديم خدمات حسب الطلب تتعلق بمرفقات التنفيذ الإقليمي عن طريق تيسير التعاون على المستوى الإقليمي/دون الإقليمي، وزيادة أنشطتها المتعلقة بالدعوة وإذكاء الوعي وتحديد جداول الأعمال وأنشطة التمثيل، والعمل إلى جانب فريق الاتصال المشترك على تعزيز التعاون في عملية تنفيذ اتفاقيات ريو بهدف التوجه نحو طرائق أكثر تحديداً في التعاون الفني وفقاً لتوصيات وحدة التفتيش المشتركة^(١)، ودعم مشاركة منظمات المجتمع المدني في الاجتماعات والعمليات المتعلقة بالاتفاقية.

٤ - وفيما يخص الأدوات العملية للتخطيط، طُلب إلى الأمانة أن تُعدّ خطة عمل مدتها أربع سنوات وبرنامج عمل لمدة سنتين، باتباع نهج الإدارة القائمة على النتائج. وقُدِّمت المجموعة الأولى من هذه الوثائق التي تغطي الفترتين ٢٠٠٨-٢٠١١ و٢٠٠٨-٢٠٠٩ على التوالي إلى الدورة السابعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨ لكي تنظر فيها الأطراف. واقترح في جزء كبير من التعليقات الواردة من الأطراف في الدورة السابعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية إدخال تحسينات على منهجية الإدارة القائمة على النتائج، ويمكن الاطلاع على المعلومات ذات الصلة في الوثيقتين ICCD/CRIC(8)/2 وICCD/COP(9)/2.

٥ - وفيما يتعلق بتوجيه عمل الأمانة، أشارت الأطراف إلى أنه ينبغي للأمانة تعزيز خدماتها المقدمة إلى الأطراف، وبخاصة، فيما يتعلق بما قد تحتاج إليه من مساعدة لمواءمة برامج عملها مع الاستراتيجية، وعلى صعيد رصد وتقييم تنفيذ الاستراتيجية والاتفاقية في دورة الإبلاغ القادمة، وكذلك في سياق التنسيق دون الإقليمي والإقليمي. وأوصي أيضاً بأن تؤدي الأمانة دوراً أكثر استباقاً في تعبئة الموارد لأداء مهامها، فضلاً عن تيسير مشاركة المجتمع المدني في تنفيذ الاتفاقية.

٦- واستناداً إلى المقرر ٣/أ-٨ والتوجيهات الأخرى الواردة من الأطراف في الدورة السابعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، أعدت الأمانة خطة عملها للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣ التي ترد في هذه الوثيقة وبرنامج عملها المحدد التكاليف لفترة السنتين للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ الذي يرد في الوثيقة ICCD/COP(9)/5/Add.1.

ثانياً - التوجه الاستراتيجي للأمانة في الفترة ٢٠١٠-٢٠١٣

٧- في إطار اعتماد الاستراتيجية، وافقت الأطراف في عملية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وبتأييد من الجهات صاحبة المصلحة على أهداف طويلة الأجل وعلى أهداف عملية متوسطة الأجل ومحددة إلى حد ما. وفي هذا الصدد، تؤكد خطة العمل للسنوات الأربع التقدم المحرز الملموس الذي يدعم الدينامية الجديدة لعملية الاتفاقية. وتحديد الأهداف على نحو عملي كما يتبين من التطبيق الواسع النطاق للنهج القائم على النتائج، خطوة لا تشكل أساس التخطيط الخاص بالأمانة والآلية العالمية فحسب، بل أيضاً أساس برجة أعمال الهيئات الفرعية، ومن المتوقع أن تؤثر في هيكله إطار مشاركة الأطراف في العملية ومساهمتها فيها، ولا سيما في استعراض ورصد التقدم المحرز في التنفيذ.

٨- وقدمت الأمانة، بعد التمعن في التغييرات التي أحدثتها الاستراتيجية بالفعل على مدى فترة قصيرة يقل أفقها عن سنتين، اقتراحاً مؤسسياً من شأنه أن يوسع نطاق العملية المشتركة لتقديم الخدمات إلى الأطراف، ولا سيما مع الآلية العالمية. وتلاحظ الأمانة بواحد تحسن في اتساق العملية، وتعزيز التزام مختلف الجهات صاحبة المصلحة وتحفزها، إضافة إلى ازدياد الوعي والاعتراف بالأهمية الناشئة للقضايا المتعلقة بالأراضي في السياق العالمي، التي يمكن في الوقت الحاضر توجيهها توجيهاً أفضل من خلال زيادة دقة توقعات ومنجزات خطة عمل السنوات الأربع. وتكتسي هذه الاتجاهات المشجعة أهمية حاسمة في تعزيز تنفيذ الاتفاقية، ولن تدخر الأمانة جهداً في اغتنام أي فرص جديدة لتفعيل أوجه الترابط مع العمليات العالمية الأخرى والدعوة إلى التعاون الإقليمي وتعبئة الدعم من أجل النشاط الوطني. وفي الوقت نفسه، يستدعي التأثير المستمر لتغير المناخ على الأراضي الجافة اتخاذ إجراءات ذات أولوية في إطار الاتفاقية لمواجهة التحديات الرئيسية للتصحر والجفاف.

٩- ومنذ اعتماد الاستراتيجية، جرى أيضاً تحديد بعض الصعوبات والقيود. فلدى وضع عملية لإعداد التقارير والاستعراض فيما يخص الأطراف، ظل السعي إلى تحقيق توازن مناسب بين شرط إجراء عملية رصد دقيقة ومتسقة وقدرة البلدان الأطراف على أداء مهامها يمثل تحدياً ستواجهه الأطراف المتأثرة بدعم من مرفق البيئة العالمية. وإضافة إلى ذلك، فنظراً إلى اتساع نطاق الدعوة والتواصل فيما يخص الاتفاقية، تبين وجود ثغرات في المعلومات والمعارف المتعلقة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وجوانبها الأساسية مثلما اتضحت الحاجة إلى معالجتها على وجه السرعة. وفيما يخص الأمانة، كانت تكاليف معاملات الانتقال إلى نظام إدارة جديد مرتفعة وتمت تغطيتها في بعض الأحيان على حساب إجراءات أخرى.

١٠- وإزاء هذه الخلفية، يظل الهدف العام للأمانة هو تقديم خدمات وخبرات إلى الأطراف لتمكينها من اتخاذ قرارات بالاستناد إلى أسس سليمة والنجاح في الإجراءات اللازمة لدفع تنفيذ الاستراتيجية نحو الأمام. ويولى اهتمام خاص لتعزيز المعارف والدعوة وتشجيع الاتساق وبناء الشراكات الخاصة بعملية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على جميع المستويات. وترى الأمانة، في سعيها إلى تنفيذ مهامها، أن هيكل استجابة جديد يركز بصفة خاصة على خدمة التنسيق والتعاون على المستوى الإقليمي سيفي بأهداف الأطراف، وأن إقامة شراكات شاملة مع البرامج والمؤسسات التي تتمتع بقدرات فنية و/أو تشغيلية راسخة مثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، أو برنامج الأمم المتحدة للبيئة، أو منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، سيوسع نطاق تنفيذ الاتفاقية.

ثالثاً - خطة عمل الأمانة للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣

البرنامج الفرعي ١ - الدعوة وإذكاء الوعي والتثقيف

التأثير بفعالية في العمليات الدولية والوطنية والمحلية وفي الجهات الفاعلة ذات الصلة لتناول القضايا المتعلقة بالتصحر/تردي الأراضي والجفاف على نحو مناسب.

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
الأخذ بالمعلومات الأساسية المقدمة من الأمانة عن الدعوة وإذكاء الوعي والتثقيف في توصيات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية الهدف لعام ٢٠١١: أن يؤخذ بنسبة ٥٠ في المائة من توصيات الأمانة في توصيات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية	١- التيسير والتنسيق ورصد التنفيذ دعم الأمانة على نحو فعال للاستعراض الذي تقوم به لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية بشأن الهدف التنفيذي المتعلق بالدعوة وإذكاء الوعي والتثقيف في سياق الخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر لتعزيز تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨) (الاستراتيجية)

مخاطر/الافتراضات:	مجال النتيجة:
دعم الأطراف لعمل الأمانة في الإبلاغ عن قضايا التصحر/تردي الأراضي والجفاف وأوجه التآزر ذات الصلة	١-١ إبلاغ الفئات المعنية الرئيسية على الصعيد الدولي والوطني والمحلي على نحو فعال بالقضايا المتعلقة بالتصحر/تردي الأراضي والجفاف وأوجه التآزر مع عملية التكيف مع تغير المناخ/تخفيف آثار تغير المناخ وحفظ التنوع البيولوجي

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
زيادة التواصل، بما في ذلك إصدار المنشورات وتنظيم المعارض والمؤتمرات الصحفية والتغطية في وسائل الإعلام الهدف لعام ٢٠١١: زيادة في عمليات التزيرل من الموقع الشبكي بنسبة ١٥ في المائة زيادة بنسبة ١٥ في المائة في رسائل الإخطار لأدوات البحث عبر الإنترنت فيما يتعلق بالتصحر/تردي الأراضي والجفاف و/أو الإدارة المستدامة للأراضي و/أو اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر	١-١-١ إذكاء الوعي والإبلاغ والتثقيف الإبلاغ على نحو فعال بأهمية التصدي للتصحر/تردي الأراضي والجفاف كحل لتحديات عالمية رئيسية

مخاطر/الافتراضات:	مجال النتيجة:
دعم الأطراف على نحو فعال دور اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وولايتها وزيادة تأكيدها على ذلك، بصفتها أيضاً أطرافاً في اتفاقيات ريو وأعضاء في المؤسسات الدولية ذات الصلة	٢-١ تناول القضايا المتعلقة بالتصحر/تردي الأراضي والجفاف في المحافل الدولية ذات الصلة، بما في ذلك تلك المتعلقة بالتجارة الزراعية، والتكيف مع تغير المناخ،

استعداد المحافل الدولية المستهدفة لأن تضع في اعتبارها قضايا التصحر/تردي الأراضي والجفاف وأن تدرجها في قراراتها	وحفظ التنوع البيولوجي واستغلاله استغلالاً مستداماً، والتنمية الريفية، والتنمية المستدامة، والحد من الفقر
مؤشرات الأداء	الإجازات المتوقعة
زيادة عدد الدعوات الموجهة إلى الأمانة لرئاسة الأنشطة الرفيعة المستوى أو للتحدث فيها الهدف لعام ٢٠١١ : تحقيق زيادة بنسبة ١٠ في المائة في عدد حالات الإشارة إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في استنتاجات وقرارات اجتماعات الأمم المتحدة، والعمليات الإقليمية ودون الإقليمية التي تشارك فيها الأمانة	١-٢-١ التوجيه التنفيذي والإدارة قيام الإدارة بالدعوة على نحو فعال للاعتراف باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر كمرجع معياري وكإطار عالمي للتنسيق في مجال قضايا التصحر/تردي الأراضي والجفاف

المخاطر/الافتراضات:	مجال النتيجة:
قبول الأطراف ودعمها للدور الفعال والهام لمنظمات المجتمع المدني القدرة المؤسسية للمنظمات غير الحكومية العاملة في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على الاضطلاع بالمبادرات الهامة ومتابعتها	٣-١ زيادة مشاركة منظمات المجتمع المدني والأوساط العلمية في الشمال والجنوب، باعتبارها من الجهات صاحبة المصلحة، في العمليات المتعلقة بالاتفاقية، وتناولها قضايا التصحر/تردي الأراضي والجفاف في مبادراتها المتعلقة بالدعوة وإذكاء الوعي والتثقيف
مؤشرات الأداء	الإجازات المتوقعة
زيادة التمويل المخصص لمشاركة منظمات المجتمع المدني في مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر الهدف لعام ٢٠١١ : أن يشارك ٦٠ ممثلاً لمنظمات المجتمع المدني الممولة في الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف أن تتضمن تقارير مؤتمر الأطراف ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية مساهمات منظمات المجتمع المدني الهدف لعام ٢٠١١ : أن تراعى مساهمات منظمات المجتمع المدني في ١٠ فقرات (فقرات فرعية) من مقررات مؤتمر الأطراف	١-٣-١ التيسير والتنسيق ورصد التنفيذ تحسين الأحكام المتعلقة بمشاركة منظمات المجتمع المدني مشاركة فعالة في عملية اتفاقية منظمة الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
استخدام المدارس والجامعات للمعلومات المتعلقة بالتصحر/تردي الأراضي والجفاف لأغراض تثقيفية الهدف لعام ٢٠١١ : أن تقدم ٢٠ محاضرة/عرضاً عن التصحر/تردي الأراضي والجفاف في المدارس والجامعات	٢-٣-١ إذكاء الوعي والإبلاغ والتثقيف حصول عدد متزايد من الطلاب ومجموعات الشباب على مواد تثقيفية تتعلق بالتصحر/تردي الأراضي والجفاف

البرنامج الفرعي ٢- إطار السياسة العامة

دعم تهيئة بيئة مؤاتية لتعزيز الحلول المتعلقة بمكافحة التصحر/تردي الأراضي وتخفيف آثار الجفاف.

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
الأخذ بالمعلومات الأساسية التي تعدها الأمانة بشأن إطار السياسة العامة في توصيات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية الهدف لعام ٢٠١١ : أن يؤخذ بنسبة ٥٠ في المائة من توصيات الأمانة في توصيات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية	٢- التيسير والتنسيق ورصد التنفيذ دعم الأمانة على نحو فعال للاستعراض الذي تقوم به لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية بشأن الهدف التنفيذي المتعلق بإطار السياسة العامة في سياق الاستراتيجية

مخاطر/الافتراضات:	مجال النتيجة:
استعداد الأطراف لدعم تقييم القوى المؤثرة في التصحر/تردي الأراضي والجفاف والحواجز التي تعترض الإدارة المستدامة للأراضي والتوصية بتدابير لإزالة هذه الحواجز	١-٢ تقييم القوى المؤثرة سياسياً ومؤسسياً ومالياً واجتماعياً واقتصادياً في التصحر/تردي الأراضي والحواجز التي تعوق الإدارة المستدامة للأراضي، والتوصية بالتدابير المناسبة لإزالة هذه الحواجز

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
اتساق برامج العمل الإقليمية مع تنفيذ الاستراتيجية الهدف لعام ٢٠١١ : أن تنجح ثلاثة برامج عمل إقليمية	٢-١-١ مهام التنسيق الإقليمي التي تضطلع بها الأمانة دعم الأمانة على نحو فعال للتعاون الإقليمي في التصدي للقوى المؤثرة في التصحر/تردي الأراضي والجفاف والحواجز التي تعترض الإدارة المستدامة للأراضي
الإشارة على نحو متزايد إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر و/أو قضايا التصحر/تردي الأراضي والجفاف و/أو الإدارة المستدامة للأراضي في تقارير وقرارات الأنشطة الرئيسية المتعلقة بندرة المياه والغابات والمساواة بين الجنسين والهجرة الهدف لعام ٢٠١١ : ورود إشارة هامة في كل اجتماع علمي إلى الموضوع المبين أعلاه	٢-١-٢ سياسات الدعوة المتعلقة بقضايا عالمية زيادة فهم أوجه الترابط بين تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والتصدي لقضايا ندرة المياه والغابات والمساواة بين الجنسين والهجرة على التوالي، إضافة إلى ما يتصل بذلك من مسائل الحوكمة على صعيد متعدد القطاعات

مخاطر/الافتراضات:	مجال النتيجة:
إدراج البلدان الأطراف المتأثرة على نحو متزايد لبرامج عملها الوطنية في ما تضعه من أطر وطنية للتخطيط الاستراتيجي	٢-٢ قيام البلدان الأطراف المتأثرة بتنقيح برامج عملها الوطنية لوضعها في شكل وثائق استراتيجية مستندة إلى معلومات أساسية بيوفيزيائية واجتماعية واقتصادية، وإدراجها في سياق أطر متكاملة للاستثمار

	<p>٢-٣ قيام البلدان الأطراف المتأثرة بإدراج برامج عملها الوطنية وقضايا الإدارة المستدامة للأراضي وتردي الأراضي في تخطيط التنمية وفي غير ذلك من الخطط والسياسات العامة القطاعية والاستثمارية</p>
<p>مؤشرات الأداء</p>	<p>الإنجازات المتوقعة</p>
<p>اتساق نسبة ٨٠ في المائة من خطط العمل الوطنية مع الاستراتيجية الهدف لعام ٢٠١١: أن يتيسر للبلدان الأطراف أدوات منهجية ومعلومات تدعم عملية تنقيح وتعميم خطط عملها الوطنية</p>	<p>٢-٣-١ التيسير والتنسيق ورصد التنفيذ زيادة فعالية خدمة البلدان في مجال تنسيق خطط العمل الوطنية وتعميمها عن طريق التعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي</p>
<p>الأخذ ببرامج العمل الوطنية والإدارة المستدامة للأراضي وقضايا تردي الأراضي في السياسات والنهج التي تضعها منظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الهدف لعام ٢٠١١: أن تُعالج مسألة التصحر/تردي الأراضي والجفاف في السياسات و/أو إرشادات البرجة الصادرة عن المؤسسات المشار إليها أعلاه</p>	<p>٢-٣-٢ سياسات الدعوة المتعلقة بقضايا عالمية قيام المنظمات والبرامج الرئيسية للتعاون المتعدد الأطراف بدعم البلدان المتأثرة لكي تدرج برامج عملها الوطنية، وإدارتها المستدامة للأراضي وقضايا تردي الأراضي في تخطيط التنمية وفي الخطط والسياسات القطاعية والاستثمارية ذات الصلة</p>

<p>المخاطر/الافتراضات:</p>	<p>مجال النتيجة:</p>
<p>استعداد البلدان الأطراف لإيلاء أولوية عالية لأهداف اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر</p>	<p>٢-٤ قيام البلدان الأطراف المتقدمة بإدماج أهداف الاتفاقية وتدابير الإدارة المستدامة للأراضي في صلب برامجها/مشاريعها الخاصة بالتعاون الإنمائي في سياق دعمها للخطط القطاعية والاستثمارية الوطنية</p>

<p>المخاطر/الافتراضات:</p>	<p>مجال النتيجة:</p>
<p>استعداد أطراف اتفاقيات أخرى للتعاون وسعيها بنشاط إلى إيجاد أوجه تآزر تشمل جدول أعمال اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وقضاياها</p>	<p>٢-٥ اعتماد أو تعزيز تدابير متضافرة على صعيد برامج العمل المتعلقة بالتصحر/تردي الأراضي، والتنوع البيولوجي، وتخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معه، من أجل تحسين أثر تدابير التدخل</p>

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
<p>الإشارة على نحو متزايد إلى التصحر/تردي الأراضي والجفاف والإدارة المستدامة للأراضي في تقارير وقرارات الاجتماعات المتعلقة بتغير المناخ والتنوع البيولوجي</p> <p>الهدف لعام ٢٠١١: إدراج مسألة التصحر/تردي الأراضي والجفاف/الإدارة المستدامة للأراضي في المقررات المتعلقة بالعمل التعاوني الطويل الأجل للدورتين السادسة عشرة والسابعة عشرة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ</p>	<p>١-٥-٢ سياسات الدعوة المتعلقة بقضايا عالمية</p> <p>تحسين زيادة فهم أهمية التصحر/تردي الأراضي والجفاف والإدارة المستدامة للأراضي في التصدي لتغير المناخ والتنوع البيئي</p>
<p>إدراج البلدان الأطراف المتأثرة تدابير للتخفيف من آثار الجفاف في برامج عملها</p> <p>الهدف لعام ٢٠١١: أن يعالج اثنا عشر بلداً متأثراً من البلدان الأطراف أهمية التخفيف من آثار الجفاف في سياق برامج العمل لمكافحة التصحر</p>	<p>٢-٥-٢ سياسات الدعوة المتعلقة بقضايا عالمية</p> <p>تناول مسألة التخفيف من آثار الجفاف في برامج العمل المعدة في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر</p>

البرنامج الفرعي ٣- العلم والتكنولوجيا والمعرفة

الوصول إلى مستوى السلطة العالمية في مجال المعرفة العلمية والتقنية المتعلقة بالتصحر/تردي الأراضي وتخفيف آثار الجفاف.

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
<p>الأخذ بالمعلومات الأساسية المقدمة من الأمانة بشأن تحقيق الهدف التنفيذي المتعلق بالعلم والتكنولوجيا والمعرفة في توصيات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية</p> <p>الهدف لعام ٢٠١١: أن يؤخذ بنسبة ٥٠ في المائة من توصيات الأمانة في توصيات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية</p>	<p>٣- التيسير والتنسيق ورصد التنفيذ</p> <p>دعم الأمانة على نحو فعال للاستعراض الذي تقوم به لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية بشأن الهدف التنفيذي المتعلق بالعلم والتكنولوجيا والمعرفة في سياق الاستراتيجية</p>

المخاطر/الافتراضات:	مجال النتيجة:
<p>استعداد البلدان الأطراف المتأثرة لإعداد تقييمات ودراسات حالات فردية وإقامتها في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وقدرة هذه البلدان الأطراف على إعدادها</p>	<p>٣-١ كفاءة دعم الرصد على الصعيد الوطني وتقييم أوجه الضعف فيما يتعلق بالاتجاهات البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية في البلدان المتأثرة</p>

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
قابلية مقارنة المعلومات الواردة في تقارير الأطراف والجهات صاحبة المصلحة الرئيسية الأخرى وملاءمتها لرصد حالة الأهداف التنفيذية الهدف لعام ٢٠١١ : أن يُتبع نهج موحد في نسبة ٦٠ في المائة على الأقل من التقارير التي تقدمها البلدان الأطراف المتأثرة	٣-١-١ التيسير والتنسيق ورصد التنفيذ استخدم الأطراف والجهات صاحبة المصلحة الرئيسية الأخرى لنهج موحد إزاء رصد واستعراض التقدم المحرز في تنفيذ الاستراتيجية
الأخذ بالمعلومات الأساسية المقدمة من الأمانة بشأن المجموعة الموحدة من مؤشرات التأثير في توصيات لجنة العلم والتكنولوجيا الهدف لعام ٢٠١١ : أن يؤخذ بنسبة ٥٠ في المائة من التوصيات التي تعدها الأمانة في توصيات لجنة العلم والتكنولوجيا	٣-١-٢ إدارة المعرفة والعلم والتكنولوجيا دعم الأمانة على نحو فعال لوضع المجموعة الموحدة من مؤشرات التأثير
الأخذ بالمعلومات الأساسية المقدمة من الأمانة بشأن تنسيق الطرائق اللازمة لاستخدام المجموعة الموحدة من مؤشرات التأثير في توصيات لجنة العلم والتكنولوجيا الهدف لعام ٢٠١١ : أن يؤخذ بنسبة ٥٠ في المائة من التوصيات التي أعدتها الأمانة في توصيات لجنة العلم والتكنولوجيا	٣-١-٢ إدارة المعرفة والعلم والتكنولوجيا دعم الأمانة على نحو فعال لعمل لجنة العلم والتكنولوجيا المتعلق بتنسيق طرائق استخدام مجموعة موحدة من مؤشرات التأثير

المخاطر/الافتراضات:	مجال النتيجة:
استعداد الأطراف المعنية للتوفيق بين الآراء المتباينة لصالح نسق إطار مرجعي أساسي مقبول عالمياً	٣-٢ وضع إطار مرجعي أساسي يستند إلى أقوى البيانات المتوفرة بشأن الاتجاهات البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية وتنسيق النهج العلمية ذات الصلة تدريجياً
مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
الأخذ بالمعلومات الأساسية المقدمة من الأمانة بشأن مواءمة النهج العلمية لوضع إطار مرجعي أساسي وتحديد الأهداف في توصيات لجنة العلم والتكنولوجيا الهدف لعام ٢٠١١ : أن يؤخذ بنسبة ٥٠ في المائة من التوصيات التي أعدتها الأمانة في توصيات لجنة العلم والتكنولوجيا	٣-٢-١ إدارة المعرفة والعلم والتكنولوجيا دعم الأمانة على نحو فعال لعمل لجنة العلم والتكنولوجيا بشأن إعداد نهج علمية متسقة لوضع أطر مرجعية أساسية وتحديد الأهداف

مجال النتيجة:	المخاطر/الافتراضات:
٣-٣ زيادة معرفة العوامل البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية وتفاعلاتها في المناطق المتأثرة بهدف تحسين اتخاذ القرارات	تمكن البلدان الأطراف المتأثرة من تحسين نوعية المعلومات والبيانات الواردة في التقارير الوطنية
الإجازات المتوقعة	مؤشرات الأداء
٣-٣-١ إدارة المعرفة والعلم والتكنولوجيا دعم الأمانة على نحو فعال لعمل لجنة العلم والتكنولوجيا بشأن المواضيع ذات الأولوية	إتاحة المساهمات الواسعة النطاق المستمدة في الأوساط العلمية لنتفع بها لجنة العلم والتكنولوجيا في أعمالها المتعلقة بالنظر في المواضيع ذات الأولوية الهدف ٢٠١١: مشاركة ٦٠ عالماً في اجتماع لجنة العلم والتكنولوجيا المنظم في شكل مؤتمر علمي، إضافة إلى مراسلين علميين وطنيين

مجال النتيجة:	المخاطر/الافتراضات:
٣-٤ زيادة معرفة التفاعلات بين التكيف مع تغير المناخ وتخفيف آثار الجفاف واستصلاح الأراضي المتردية في المناطق المتأثرة لإتاحة وضع أدوات للمساعدة في اتخاذ القرارات	ألا يشكل الطابع المستقل للعمليات المتصلة بالتكيف مع تغير المناخ عاملاً يحد من تطور هذه الأدوات.
الإجازات المتوقعة	مؤشرات الأداء
٣-٤-١ إدارة المعرفة والعلم والتكنولوجيا دعم الأمانة على نحو فعال للجنة العلم والتكنولوجيا في وضع طرائق للتعاون مع الهيئات الفرعية العلمية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية التنوع البيولوجي	الأخذ بالمعلومات الأساسية المقدمة من الأمانة بشأن طرائق التعاون بين لجنة العلم والتكنولوجيا والهيئات الفرعية العلمية لاتفاقية التنوع البيولوجي والاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ في توصيات لجنة العلم والتكنولوجيا الهدف لعام ٢٠١١: أن يؤخذ بنسبة ٥٠ في المائة من التوصيات التي أعدتها الأمانة في توصيات لجنة العلم والتكنولوجيا
٣-٤-٢ إدارة المعرفة والعلم والتكنولوجيا دعم الأمانة على نحو فعال للجنة العلم والتكنولوجيا في معالجة أوجه الترابط بين جدول أعمال لجنة العلم والتكنولوجيا وجدول أعمال منظمات وهيئات أخرى ذات صلة بعمليات التفاعل بين التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثار الجفاف واستصلاح الأراضي المتردية في توصيات لجنة العلم والتكنولوجيا من آثار الجفاف واستصلاح الأراضي المتردية	الأخذ بالمعلومات الأساسية المقدمة من الأمانة بشأن أوجه الترابط بين جدول أعمال لجنة العلم والتكنولوجيا وجدول أعمال منظمات وهيئات أخرى ذات صلة بعمليات التفاعل بين التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثار الجفاف واستصلاح الأراضي المتردية في توصيات لجنة العلم والتكنولوجيا الهدف لعام ٢٠١١: أن يؤخذ بنسبة ٥٠ في المائة من التوصيات التي تعدها الأمانة في توصيات لجنة العلم والتكنولوجيا

مجال النتيجة:	المخاطر/الافتراضات:
٣-٥ توافر نظم فعالة لتقاسم المعرفة، بما فيها المعرفة التقليدية ^(٢) ، على الصعيد العالمي والإقليمي ودون الإقليمي والوطني بهدف دعم مقرري السياسات والمستعملين النهائيين، ويشمل ذلك تحديد ونشر أفضل الممارسات والتجارب الناجحة	استعداد البلدان الأطراف المتأثرة لاستخدام نظم تقاسم المعلومات وتطويرها
الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الأداء
٣-٥-١ إدارة المعرفة والعلم والتكنولوجيا التقاسم الفعال للمعلومات والمعارف المتعلقة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وبقضايا التصحر/تردي الأراضي والجفاف والإدارة المستدامة للأراضي، بما في ذلك أفضل الممارسات والتجارب الناجحة	تشغيل نظام للوساطة في تقاسم المعارف في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر يكون محكماً من الناحيتين الجغرافية والموضوعية الهدف لعام ٢٠١١ : إنشاء نظام متكامل لإدارة المعرفة في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

مجال النتيجة:	المخاطر/الافتراضات:
٣-٦ مشاركة الشبكات والمؤسسات العلمية والتكنولوجية ذات الصلة بموضوع التصحر/تردي الأراضي والجفاف في دعم تنفيذ الاتفاقية	استعداد الأوساط العلمية لتوفير دعم فعال لعملية تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الأداء
٣-٦-١ إدارة المعرفة والعلم والتكنولوجيا تحسين الأحكام المتعلقة بمشاركة الشبكات والمؤسسات العلمية والتكنولوجية	زيادة مشاركة الشبكات والمؤسسات العلمية والتكنولوجية في أعمال لجنة العلم والتكنولوجيا الهدف لعام ٢٠١١ : أن تتناول الأطراف في مقرر صادر عن مؤتمر الأطراف الشروط المسبقة لتحسين مشاركة الأوساط العلمية

البرنامج الفرعي ٤ - بناء القدرات

تحديد ومعالجة احتياجات بناء القدرات المتعلقة بمنع حدوث التصحر/تردي الأراضي وقلب اتجاهه والتخفيف من آثار الجفاف.

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
الأخذ بالمعلومات الأساسية المقدمة من الأمانة بشأن بناء القدرات في توصيات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية الهدف لعام ٢٠١١ : أن يؤخذ بنسبة ٥٠ في المائة من توصيات الأمانة في توصيات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية	٤ - التيسير والتنسيق ورصد التنفيذ دعم الأمانة على نحو فعال للاستعراض الذي تقوم به لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية بشأن الهدف التنفيذي المتعلق ببناء القدرات في سياق الاستراتيجية

مخاطر/الافتراضات:	مجال النتيجة:
استعداد المنظمات والمؤسسات لدعم تطوير بناء القدرات المرتبطة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر	٤-١ قيام البلدان التي أجرت التقييم الذاتي للقدرات الوطنية بتنفيذ خطط العمل المترتبة على ذلك بهدف تطوير القدرات اللازمة على المستوى الفردي والمؤسسي والنظمي لتناول قضايا التصحر/تردي الأراضي والجفاف على الصعيد الوطني والمحلي ٤-٢ شروع البلدان التي لم يسبق لها أن أجرت تقييمات لاحتياجاتها المتعلقة بالقدرات في إجراء عمليات التقييم ذات الصلة من أجل تحديد ما تحتاج إليه من قدرات للتصدي للتصحر/تردي الأراضي والجفاف على الصعيد الوطني والمحلي
مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
مشاركة الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في برنامج علمي لبناء القدرات الهدف لعام ٢٠١١ : إنشاء برنامج لبناء القدرات وتشغيله	٤-١ التيسير والتنسيق ورصد التنفيذ تحسن الفرص المتاحة لبناء القدرات على نحو محدد الهدف في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

البرنامج الفرعي ٥ - التمويل ونقل التكنولوجيا

تعبئة الموارد المالية والتكنولوجية الوطنية والثنائية والمتعددة الأطراف وتحسين انتقاء أهداف استخدامها وتنسيق ذلك لزيادة تأثيرها وفعاليتها.

مخاطر/الافتراضات:	مجال النتيجة:
استعداد البلدان الأطراف والجهات صاحبة المصلحة ذات الصلة الأخرى لتخصيص موارد لتحقيق أهداف الاستراتيجية	٥-١ قيام البلدان الأطراف المتأثرة بوضع أطر متكاملة للاستثمار من أجل تعبئة الموارد الوطنية والثنائية والمتعددة الأطراف لزيادة فعالية وتأثير تدابير التدخل

<p>استعداد المؤسسات المالية الدولية ومجلس مرفق البيئة العالمية وغيرها من المرافق والصناديق لإيلاء أولوية عالية لقضايا الإدارة المستدامة للأراضي</p>	<p>٢-٥ تقديم البلدان الأطراف المتقدمة موارد مالية كبيرة وكافية في الوقت المناسب وموارد يمكن التنبؤ بها دعماً للمبادرات المحلية الرامية إلى قلب اتجاه التصحر/تردي الأراضي ومنع حدوثة والتخفيف من آثار الجفاف</p> <p>٣-٥ بذل الأطراف المزيد من الجهود لتعثة الموارد المالية على صعيد المؤسسات والمرافق والصناديق المالية الدولية، بما فيها مرفق البيئة العالمية، عن طريق الترويج لبرنامج الاتفاقية/الإدارة المستدامة للأراضي لدى مجالس إدارة هذه المؤسسات</p>
<p>مؤشرات الأداء</p>	<p>الإنجازات المتوقعة</p>
<p>الإشارة على نحو متزايد إلى التصحر/تردي الأراضي والجفاف/الإدارة المستدامة للأراضي في الاستراتيجيات والتقارير والمقررات الخاصة بمرفق البيئة العالمية، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، والبنك الدولي</p> <p>الهدف لعام ٢٠١١: أن تُشير جميع اجتماعات هيئات الإدارة التي تشارك فيها الأمانة إلى التصحر/تردي الأراضي والجفاف/الإدارة المستدامة للأراضي</p>	<p>١-٣-٥ التوجيه التنفيذي والإدارة</p> <p>إبلاغ مرفق البيئة العالمية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية والبنك الدولي على نحو فعال بأهمية موضوع التصحر/تردي الأراضي والجفاف والإدارة المستدامة للأراضي</p>

<p>المخاطر/الافتراضات:</p>	<p>مجال النتيجة:</p>
<p>إمكانية تحديد مصادر مالية وآليات تمويل مبتكرة والوصول إليها</p>	<p>٤-٥ تحديد مصادر مالية وآليات تمويل مبتكرة لمكافحة التصحر/تردي الأراضي وتخفيف آثار الجفاف، ويشمل ذلك القطاع الخاص، والآليات السوقية، والتجارة، والمؤسسات، ومنظمات المجتمع المدني، وغير ذلك من آليات التمويل المتعلقة بالتكيف مع تغير المناخ وتخفيف آثاره، وحفظ التنوع البيولوجي واستغلاله استغلالاً مستداماً، والحد من الفقر والجوع</p>
<p>مؤشرات الأداء</p>	<p>الإنجازات المتوقعة</p>
<p>مقرر لمؤتمر الأطراف متعلق بمشاركة القطاع الخاص في الإدارة المستدامة للأراضي</p>	<p>١-٤-٥ تناول موضوع الشروط المسبقة لزيادة مشاركة القطاع الخاص في الإدارة المستدامة للأراضي</p>

البرنامج الفرعي ٦ - الدعم الإداري لتنفيذ الاتفاقية

<p>المخاطر/الافتراضات: حفاظ الموظفين على التزامهم/تحفزهم وتعزيزهم للقدرات</p>	<p>النتيجة: دعم الإدارة لتنفيذ الاستراتيجية دعماً فعالاً</p>
--	---

(أ) التوجيه التنفيذي والإدارة	
مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
إعراب الأطراف عن ارتياحها	١-٦ التوجيه التنفيذي والإدارة اتسام عملية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر بالتراهة والاتساق
توافر الموارد لجميع مجموعات برامج عمل الأمانة الهدف لعام ٢٠١١ : تغطية نسبة ٨٠ في المائة من مجموعات برامج العمل	٢-٦ التوجيه التنفيذي والإدارة إتاحة موارد مناسبة ويمكن التنبؤ بها من أجل مهام الأمانة
(ب) خدمات المؤتمرات	
مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
عدم تقديم شكاوى من الأطراف فيما يخص الترتيبات المتخذة لتنظيم دورات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية تقديم جميع الوثائق الرسمية في الوقت المناسب وبفعالية إلى الأطراف لتنظر فيها في دورات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية	٣-٦ خدمات المؤتمرات إعراب الأطراف عن ارتياحها لتحسن الشروط اللازمة لاتخاذ قرارات مستنيرة على مستوى مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية
تنظيم جميع الاجتماعات وحلقات العمل والحلقات الدراسية المطلوبة على الفور وفي حدود الميزانية المخصصة تجهيز جميع المنشورات والوثائق والمواد الإعلامية المطلوبة على الفور في حدود الميزانية المخصصة	٤-٦ تيسير عمليات التفاوض بكفاءة بين ممثلي الأطراف والخبراء العلميين و/أو غيرهم من الجهات صاحبة المصلحة الرئيسية
(ج) الإدارة والتمويل والموارد البشرية	
مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
أصداء إيجابية من مراجعي الحسابات الخارجيين	٥-٦ وحدة الخدمات الإدارية تحسين فعالية وشفافية الإدارة التنظيمية والمالية
ارتياح الموظفين	٦-٦ وحدة الخدمات الإدارية تحسين خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدى الأمانة

رابعاً - الاستنتاجات والتوصيات

١١ - قد ترغب لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية في دورتها الثامنة في تقديم تعليقات بشأن التوجهات الاستراتيجية لخطّة عمل الأمانة للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣ لكي يتمكن مؤتمر الأطراف من اعتماد الخطّة في ضوء إرشاداتها.
